

СТАЙН НІВ УОРК

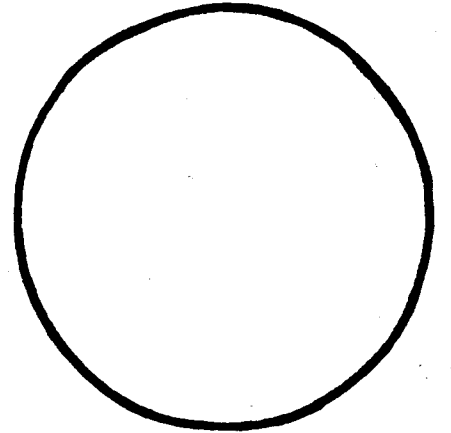
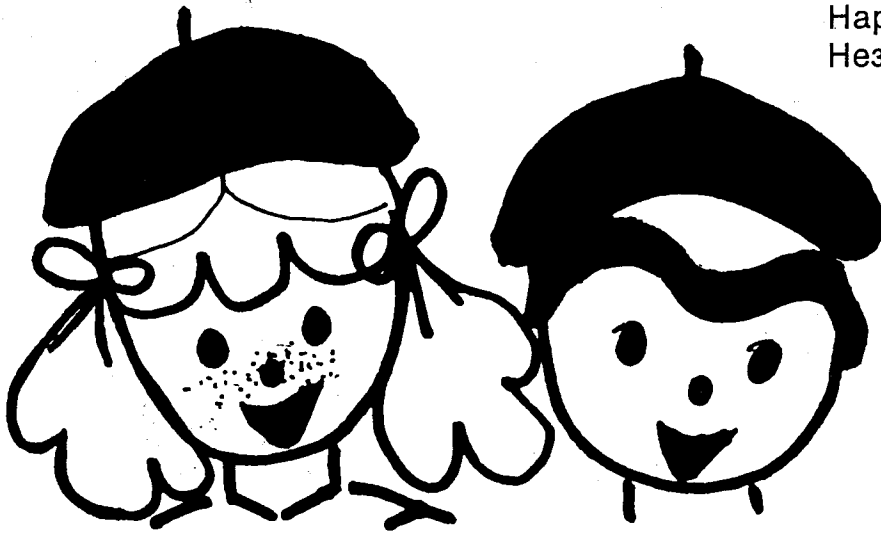
# ЗПЛУЙСЬ



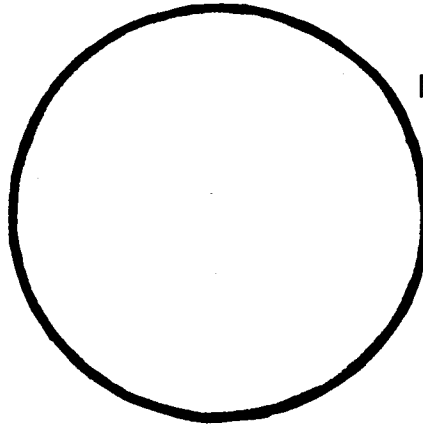
УДК 37.01(075.8)

ПЕРЕКЛАД — КОРИНЕЯ  
СЕРГІЙЧЕНКО

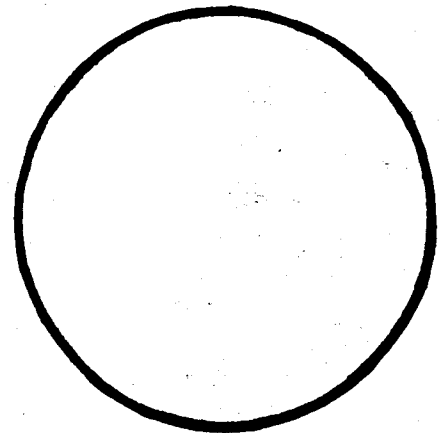
Нарисуй всіх хто в твоєму рою.  
Незабудь братчика або сестрички.



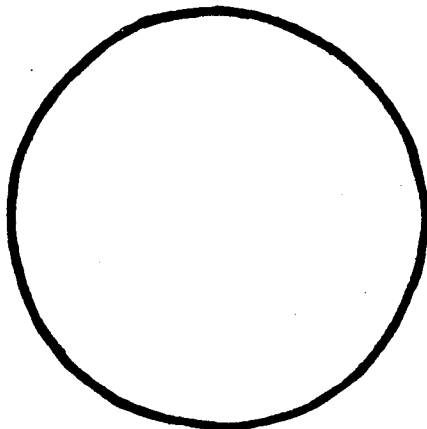
Це \_\_\_\_\_



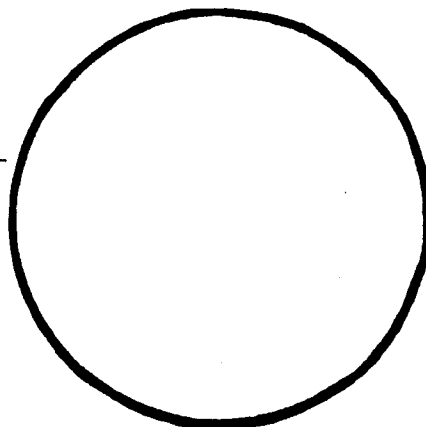
Це \_\_\_\_\_



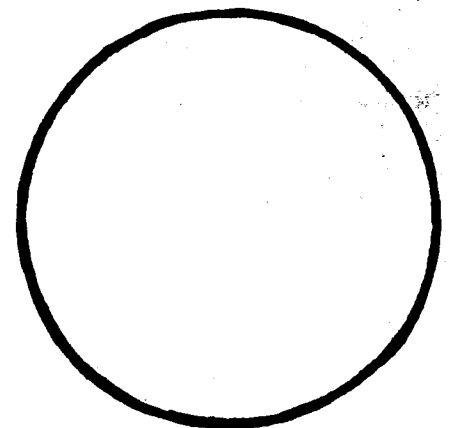
Це \_\_\_\_\_



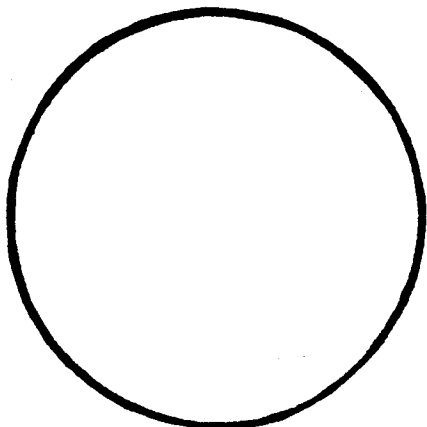
Це \_\_\_\_\_



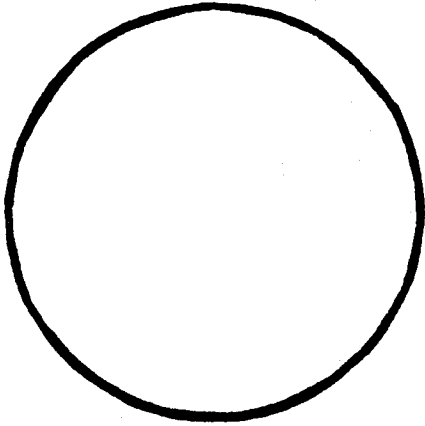
Це \_\_\_\_\_



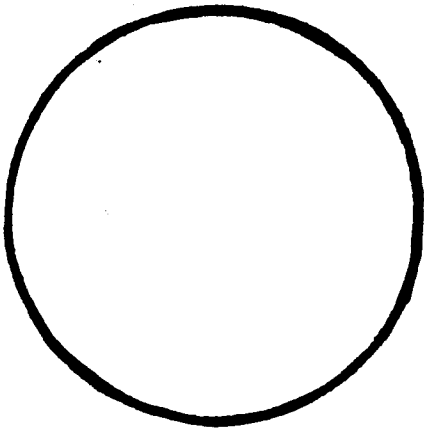
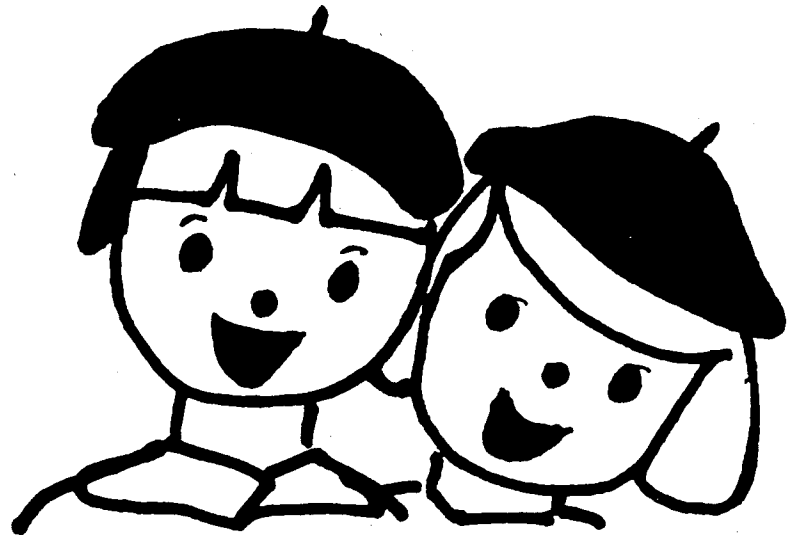
Це \_\_\_\_\_



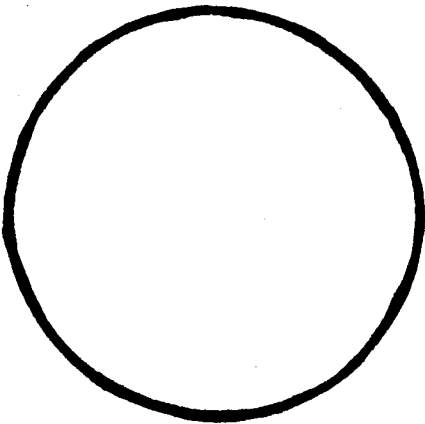
Це \_\_\_\_\_



Це \_\_\_\_\_



Це \_\_\_\_\_



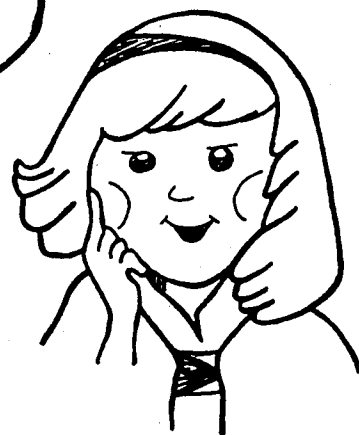
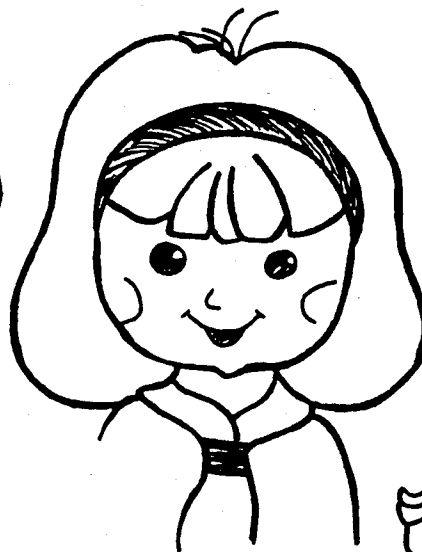
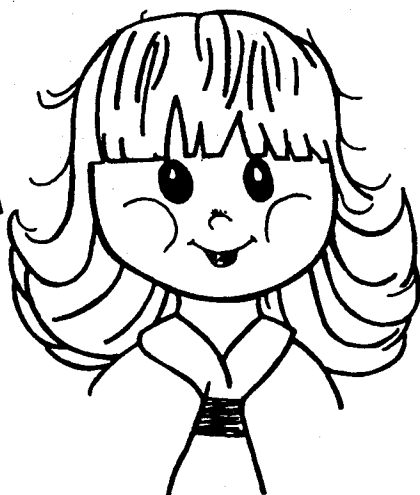
Це \_\_\_\_\_

Знайди ці образки в журналі.



Замалюй всі новацькі хустини  
в журналі жовтим олівцем.

## ЯК РІЙ НОВАЧОК „КОЛОСКИ” ПРОДОВЖИВ ЧАС ТАБОРУВАННЯ



Новачки „Колоски” саме відспівали пісню, що її склали на таборі й сестричка Ліда хотіла закінчити сходини, аж тут хтось глибоко й жалісно зідхнув на всю домівку. Сестричка Ліда здивовано підвела брови й глянула на новачок:

— Що сталося?!

— Бо, прошу сестрички, нам чомусь так сумно. Ми хочемо знов на табір! Домівка якась така понура й порожня, а на таборі так гарно було; там і розповіді якісь цікавіші були й пісні якомсь веселіше співалося.

— Так, справді, — усміхнулася сестричка, — в домівці не так гарно й весело, як на таборі, але не можна ввесь час на таборі бути. Вже місяць вересень, час до книжки взятися, вчитися. Та знаєте, дівчатка, мені здається, що коли б ви тільки схотіли, то могли б продовжити собі час таборування й почуватися навіть тут, у домівці, так, як на таборі.

— Ах, сестричко, ми так дуже хочемо, але як це зробити?!

— Подумайте! А тепер час кінчити сходини. Рій новачок „Колоски”, струнко!

Дівчатка виструнчилися, ройова Леся склала звіт і дзвінке „Готуйсь!” покотилося по кімнатах домівки.

Сестричка вже відійшла, але новачки чомусь не розходилися. Вони посідали на пеньки в домівці й говорили-догадувалися, що означали слова сестрички про продовження часу таборування. Довго думали дівчатка, але догадатися не було легко. Нараз оченята ройової Лесі спалахнули-заіскрилися:

— Ну й недогадливі ми! Мені здається, що я вже знаю, що думала сестричка. Ходімо, я розкажу вам по дорозі.

Ніхто не пізнавав новачок з роя „Колоски”. Вони ввесь час перешіптувалися про щось, влаштовували якісь наради, ходили з клубками ниток, ножицями, різнобарвними паперами і таємничими мінами. Ройова „Колосків” Леся переговорювала про щось завзято з ройовою роя „Ялівець” і з ройовим роя „Буй-Тури”. На всі запитання дівчатка відповідали таємничо:

— Підготовляємося до продовження таборових днів.

Але ніхто не міг зрозуміти, що ці слова означали. Аж вкінці таємниця перестала бути таємницею. А сталося це так:

В суботу, о другій годині після полудня, сестричка Ліда прийшла на сходина роя новачок „Колоски” й аж ахнула. Новацьку кімнату в пластовій домівці годі було пізнати.

З лівої сторони кімнати стояв модель. Посередині був пісок а навколо зелений мох — немов свіжа трава. На моху стояв штудерно змайстрований, з картону й тонких прутиків, будинок — такий самий, як на новацькому таборі, з якого щоліш вернулися новачата. На пісковій площі виструнчився патичок-машт, на якому повівав маленький синьо-жовтий прапор. На самому переді скриньки на гарно виплетеній з тонких прутиків брамі пишався напис:

Пластовий новацький табір  
«Пшеничне поле»

Над скринькою, на стіні, висіла таблиця з поясненням:

Модель цього річного  
Пластового новацького табору  
виконав рій «Буй-Тури»

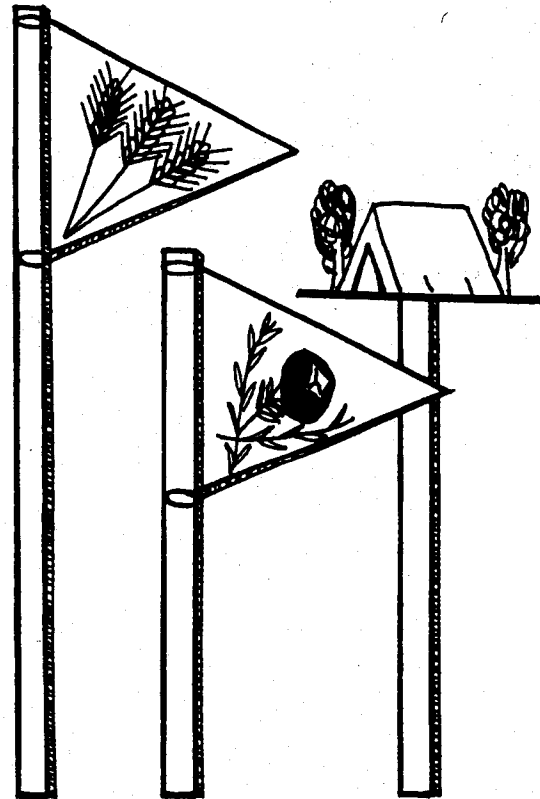
Трохи далі на стіні, на гарному білому папері темніли великі букви:

### З ТАБОРОВОЇ ХРОНІКИ

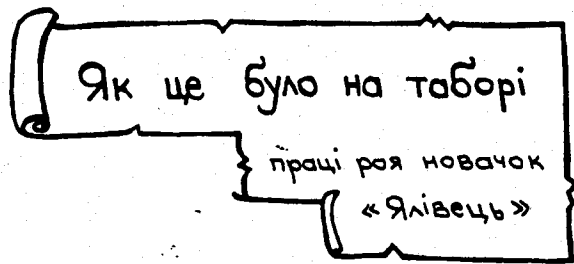
Внизу було чимало дрібно, але старанно записаних сторін, які розказували про різні події на таборі.

А далі пишався білий прапорець чистоти і внизу список, коли і який рій мав його у своїй кімнаті.

У кутку виструнчилися рйові прапорці і гніздове знам'я та й тотем роя новаків „Буй-Тури”.



Ще далі, на стіні, рівненькі кольорові букви пояснювали:



Нижче були рисунки-картини про таборове життя. Ось на одному нарисовано збірку, а там: новачки з їдунками йдуть по „фас“, а тут: слухають розповіді під розлогим деревом, а ось: новацький вогник, гра м'ячем і багато іншого.

На поличці, біля дверей коробка з табличкою з написом:

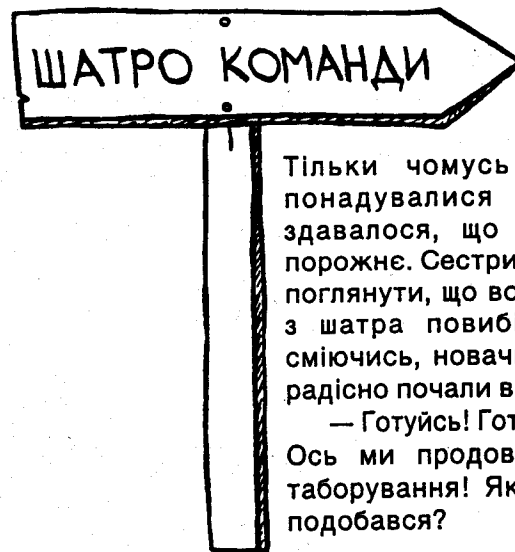
## НАШІ ТАБОРОВІ СКАРБИ

Чого там не було! Різні камінчики, мушельки, жолуді, шишки, навіть порожнє гніздечко. А побіч інша коробка з табличкою, що пояснювала:

## ЩО МИ ЗРОБИЛИ НА ТАБОРІ

Тут були вишивані платки, подушечки на шпильки, шматяна мишка, кошечки виплетені з лози й інші речі, які новачата майстрували на таборі.

Сестричка Ліда уважно й поволі оглядала гарно прибрану домівку й дивувалася чому це новачки „Колоски“ ще не приходять. Стрілка годинника ось-ось покаже час, коли треба починати сходини, а їх ще немає. Нараз за плечима сестрички щось зашелестіло. Вона швидко оглянулася і — в куті кімнати стояло гарно розбите шатро, прибране навколо камінчиками й сосновими гілками, а при вході таблиця з написом:

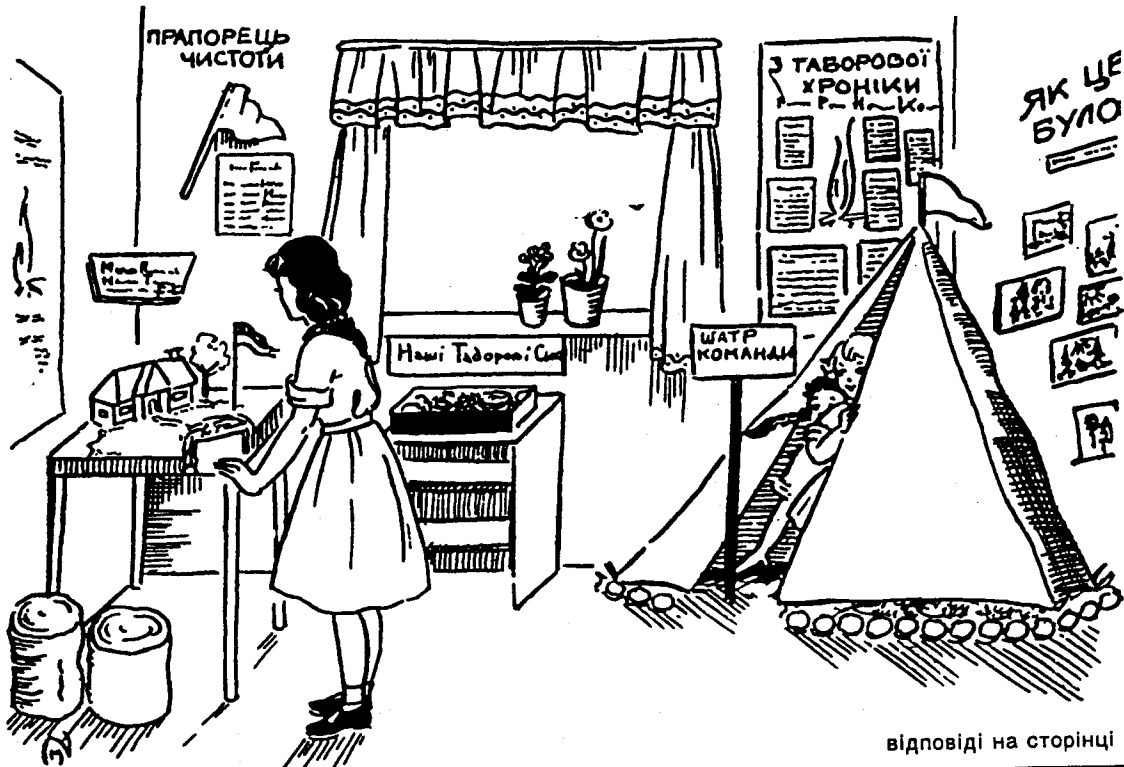
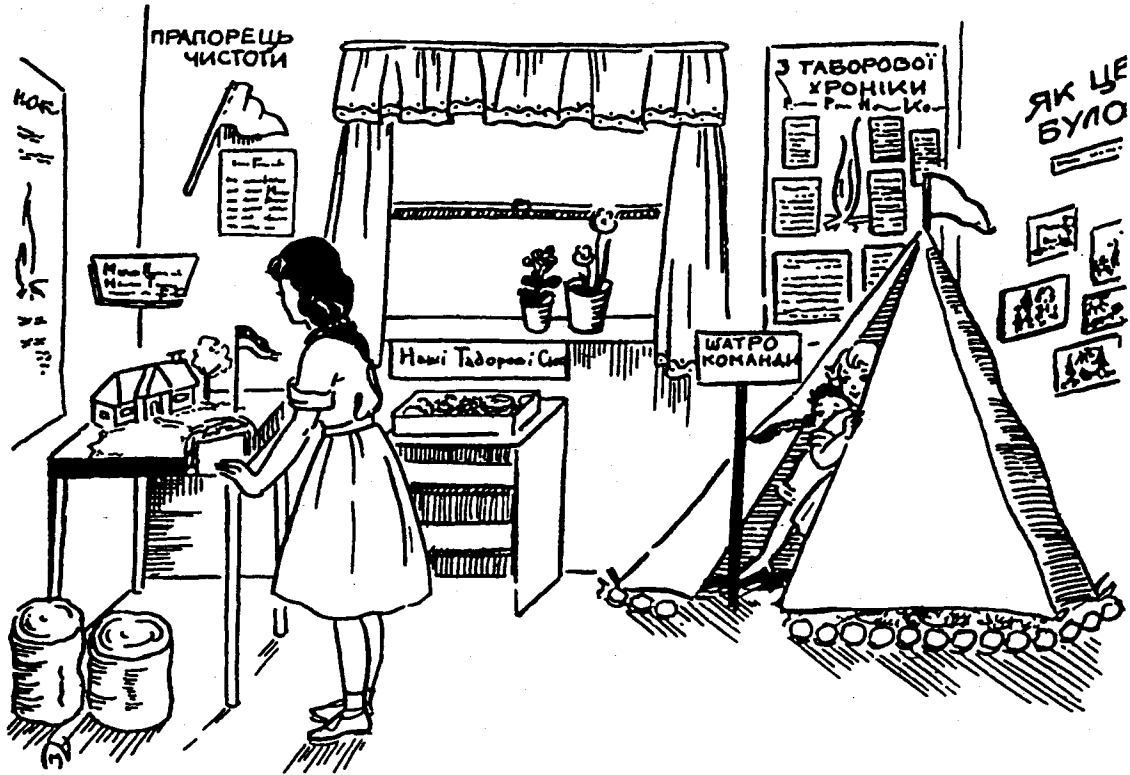


Тільки чомусь стіни шатра надувалися й рухалися, здавалося, що воно не було порожнє. Сестричка саме хотіла поглянути, що воно таке, аж тут з шатра повибігали, голосно сміючись, новачки „Колоски“ й радісно почали вітати сестричку:  
— Готуйсь! Готуйсь! сестричко! Ось ми продовжили собі час таборування! Як вам наш табір подобався?



написала: Лєся Храплива

Ось два образки.  
Вони виглядають ніби вони такі самі.  
Але, коли ти приглянешся уважно то знайдеш аж 10 речей,  
що з інакшими.



відповіді на сторінці 19

## ХРЕСТИКІВКА

На сторінках 4-6 є оповідання про рій новачок, який продовжив собі час таборування.

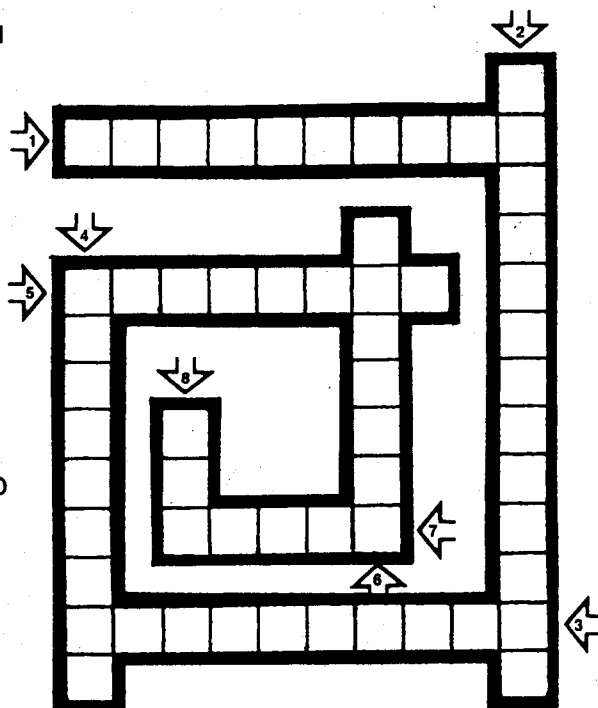
Чи ти вже прочитав або прочитала це оповідання?

Коли прочитаєш, уважно подивися на наступні речення.

Знайди речення в оповіданню й впиши пропущені слова.

Впиши пропущені слова в хрестиківку.

Зверни увагу на стрілки. Впиши слова в тому напрямі, що показують стрілки.



1. Коли б ви тільки схотіли, то могли б \_\_\_\_\_ собі час таборування.
2. Дівчатка \_\_\_\_\_, ройова Леся склала звіт і дзвінке „Готуйсь!” покотилося.
3. Нараз оченята ройової Лесі \_\_\_\_\_ — заіскрилися.
4. Підготовляємося до продовження \_\_\_\_\_ днів.
5. Аж вкінці \_\_\_\_\_ перестала бути таємницею.
6. Над скринькою, на стіні, висіла \_\_\_\_\_ з поясненням.
7. У кутку виструнчилися ройові прапорці і гніздове знам'я та й \_\_\_\_\_ роя новаків „Буй-Тури”.
8. Як \_\_\_\_\_ наш табір подобався?

склала: Оксана А Винницька  
відповіді на сторінці 19

## ХРЕСТИКІВКА

ХРЕСТИКІВКА

ХРЕСТИКІВКА

ХРЕСТИКІВКА

ХРЕСТИКІВКА

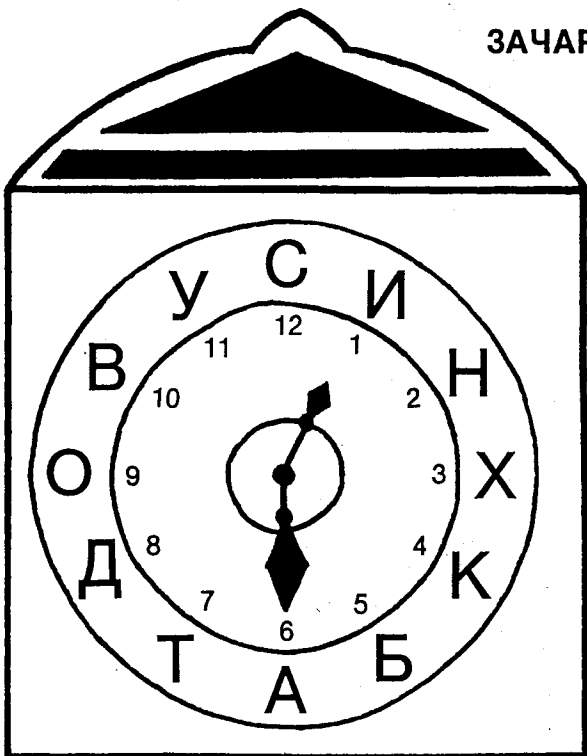


# ЛОМИГОЛОВКА

ЛОМИГОЛОВКА

ЛОМИГОЛОВКА

## ЗАЧАРОВАНИЙ ГОДИННИК



У новацькій кімнаті висів на стіні зачарований годинник.

Окрім чисел мав він ще і якісь букви.

Новак Грицько і новачка Зірка дуже хотіли знати, що ці букви значать.

Думали довго і вкінці вирішили слухати, в котрі години буде годинник дзвонити, бо дзвонив він не кожної години, а лиш тоді, коли сам хотів.

Слухали пильно та кожний раз записували точно годину. А годинник дзвонив у такі години за порядком:

10, 12, 11, 5, 9, 7, 11, 2, 9, 10, 6, 4, 1,  
2, 6, 12, 3, 9, 8, 1, 2, 6, 3

Грицько та Зірка довго думали, що це значить, аж вкінці догадалися та відчитали, що казав годинник.

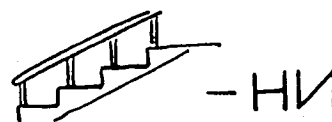
А чи ти це зумієш зробити?

РЕБУС

РЕБУС



СЕС з ЧКА



РЕБУС

## ІШОВ НОВАК

Ішов бадьорий раз новак,  
Йшов вулицею раз,  
Спішив, спішив на сходини,  
Щоби прийти на час.

Ішов, ішов  
на сходини на час.

Йшли два бадьорі новаки,  
Йшли вулицею раз,  
Спішили враз на сходини,  
Щоби прийти на час.

Ішли, ішли  
на сходини на час.

Йшли три бадьорі новаки,  
Йшли вулицею раз,  
Спішили всі на сходини,  
Щоби прийти на час.

Ішли, ішли  
на сходини на час.

Чотири жваві новаки. . .

Йшло п'ять бадьорих новаків. . .

Йшло шість бадьорих новаків. . .

Йшло сім бадьорих новаків. . .

Вісім жвавих новаків. . .

Дев'ять жвавих новаків. . .

Ішов бадьорий весь наш рій,  
Йшов вулицею раз,  
Спішив, спішив на сходини,  
Щоби прийти на час.

Прийшов, прийшов  
на сходини на час!



І - шов весе - лий раз новак, йшов ву - ли - це - ю раз, спі -

шив, спішив на сходини, що - би прийти на час і -

шов і - шов на сходини на час і -

шов і - шов на сходини на час.

музичне оформлення: Леся Менцінська



## ІШОВ НОВАК

Ішов бадьорий раз новак,  
Ішов вулицею раз,  
Спішив, спішив на сходини,  
Щоби прийти на час.

Ішов, ішов  
на сходини на час.

Йшли два бадьорі новаки,  
Йшли вулицею раз,  
Спішили враз на сходини,  
Щоби прийти на час.

Йшли, йшли  
на сходини на час.

Йшли три бадьорі новаки,  
Йшли вулицею раз,  
Спішили всі на сходини,  
Щоби прийти на час.

Йшли, йшли  
на сходини на час.

Чотири жваві новаки...

Йшло п'ять бадьорих новаків...

Йшло шість бадьорих новаків...

Йшло сім бадьорих новаків...

Вісім жвавих новаків...

Дев'ять жвавих новаків...

Ішов бадьорий весь наш рій,  
Ішов вулицею раз,  
Спішив, спішив на сходини,  
Щоби прийти на час.

Грийшов, прийшов  
на сходини на час!

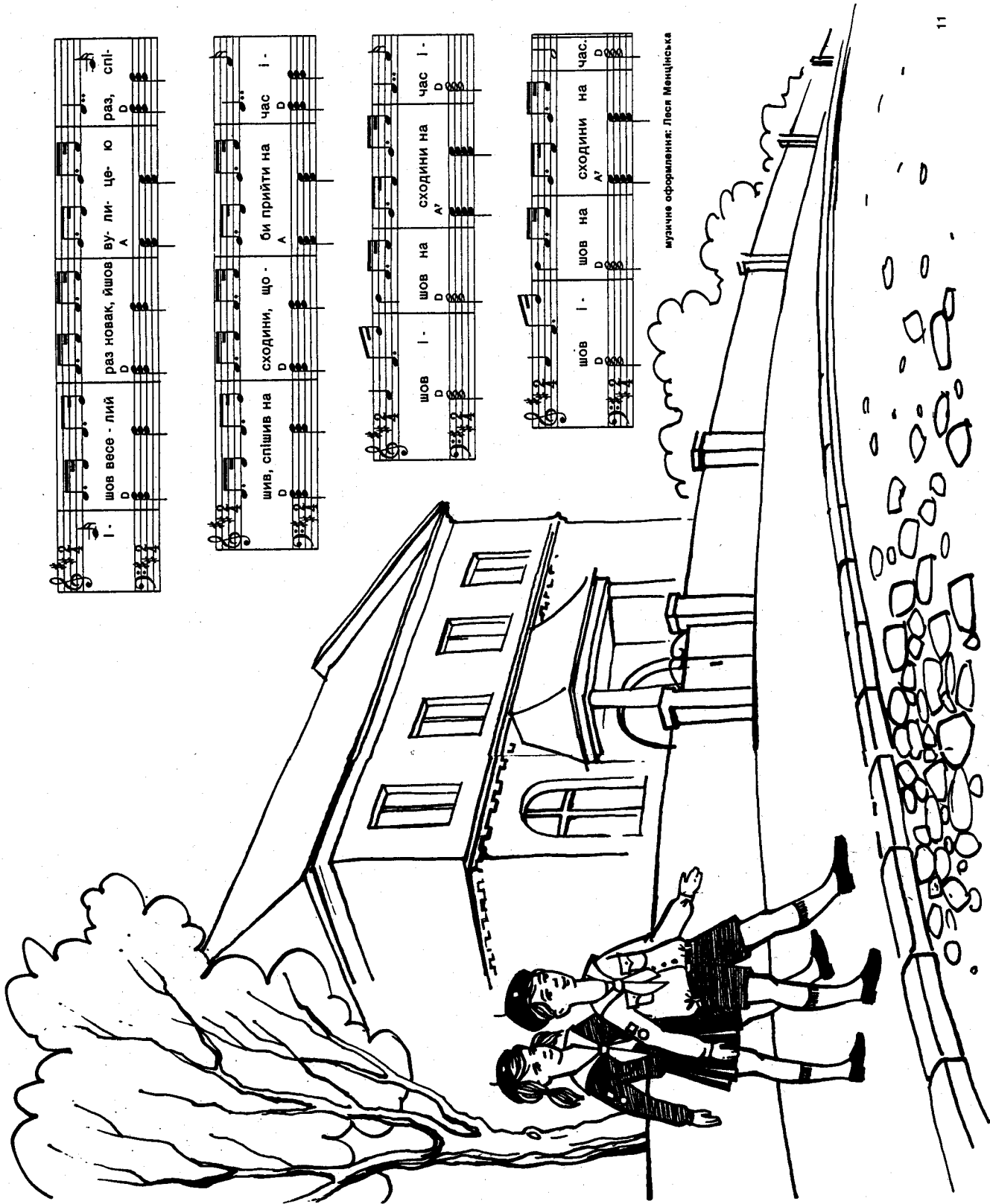
Ішов весе-лий  
раз новак, йшов ву-лице-ю раз, спі-

шив, спішив на  
сходини, що-би прийти на час і-

шов і-шов на  
сходини на час і-

шов і-шов на  
сходини на час.

музичне оформлення: Леся Менціньська

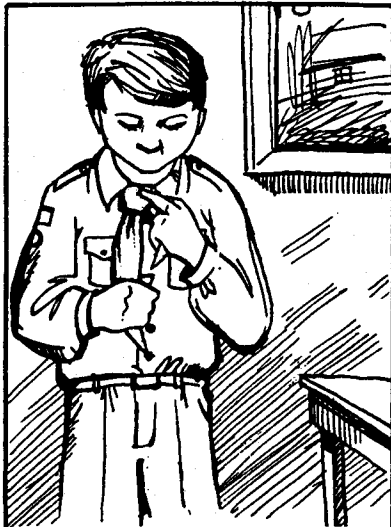


# НОВАК МАРКО

текст: Оксана А. Винницька



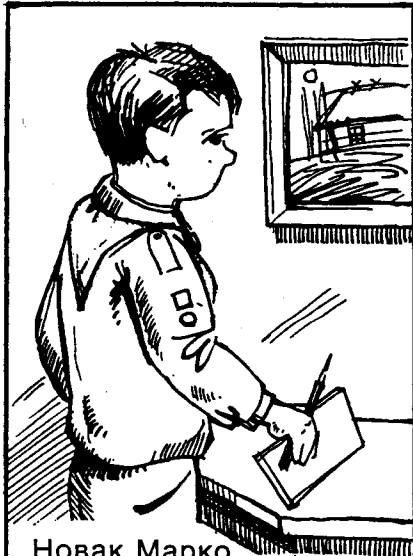
Новак Марко збирається...



Новак Марко збирається. Він одягає новацький однострій...



Новак Марко збирається. Він одягає новацький однострій, зачісує волосся...



Новак Марко збирається. Він одягає новацький однострій, зачісує волосся, бере олівець і записник...



Новак Марко збирається. Він одягає новацький однострій, зачісує волосся, бере олівець і записник, і виходить з хати...



Новак Марко збирається. Він одягає новацький однострій, зачісує волосся, бере олівець і записник, і виходить з хати. Час іти на сходини!

ілюстрації: Петро Павлик





# ЗМАЙСТРУЙМО

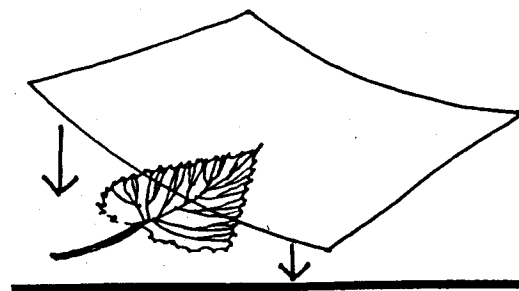
**ВІДБИТКИ ЛИСТКІВ** — для прикраси

- ройові книги
- особистого записника
- ройової кімнати

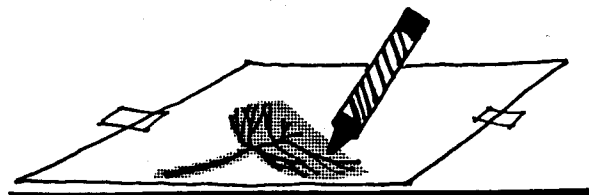
**Потрібно:**

- вийти надвір і зібрати кілька листочків відповідної величини і форми
- папір, кольорові kredки або олівці, ліпка

**1** → уложити листок/листки на столі, гладкою стороною до стола



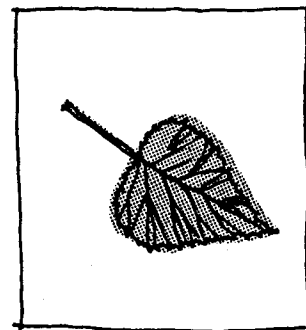
**2** → покласти кусок паперу (чи сторінку зі записника) на листок



**3** → притримати папір пальцями, (можна легко приліпити до стола, щоби не совгався)

**4** → рисувати kredкою раз коло разу по папері в тім місці де лежить листок, щоби показалася відбитка цілого листка

**5** → можна радиркою стерти лінії, які вийшли поза краї листка



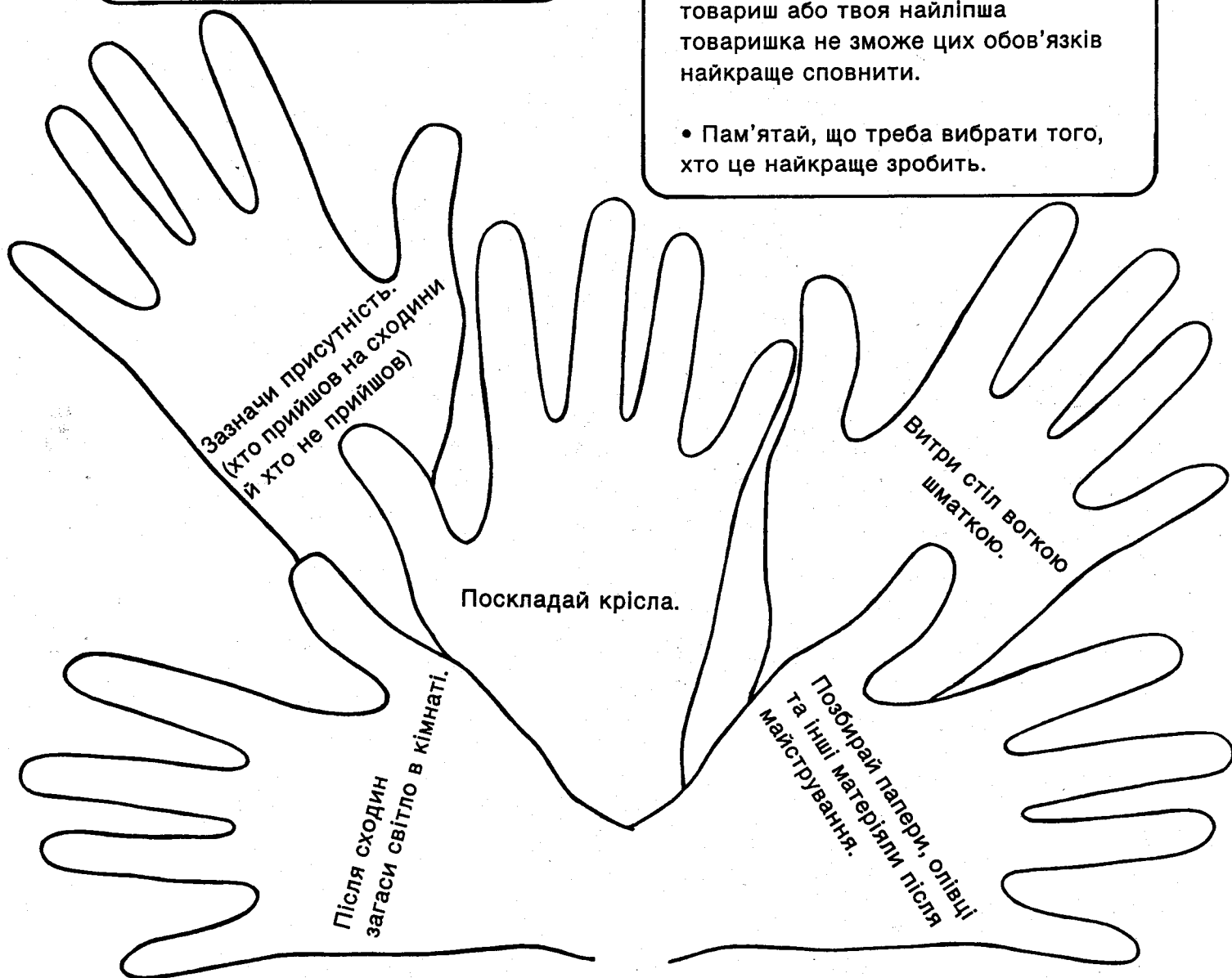
# НА НОВАЦЬКИХ СХОДИНАХ

## Обов'язки ройового-ройової

- Ройовий і ройова завжди мусять бути добрим прикладом для всіх новаків чи новачок у рою.
- Ройовий і ройова помагають братчикові й сестричці переводити сходини.

## Вибори ройового-ройової

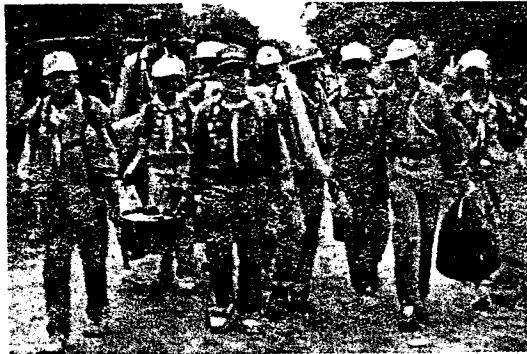
- Всі члени роя вибирають ройового й ройову.
- Коли твій рій буде вибирати ройового або ройову добре подумай хто найкраще сповнить ці обов'язки.
- Може бути так, що твій найліпший товариш або твоя найліпша товаришка не зможе цих обов'язків найкраще сповнити.
- Пам'ятай, що треба вибрати того, хто це найкраще зробить.



**ПІД ЧАС РОЙОВИХ СХОДИН ПОТРІБНО БАГАТО ВМІЛИХ РУК!**



## НОВАЦТВО В АРГЕНТИНІ



„На Світанку — Воля” — табір УПН на Оселі Ненаситець, Пунта Індіо, Буенос Айрес, Аргентина вітає всіх сестричок, братчиків, новачок і новаків.

Пересилаємо знімки проводу і учасників нашого табору.

сестричка Оксана Білинська



## НОВАЦТВО В КАНАДІ

Ми цього року були на новацькому таборі „Сини Великого Лугу” біля Торонта.

При відкритті нашого табору в'їхав на площу на справжньому коні Козак Довговус. Він запросив нас стати козаками і перевести козацький табір. Він залишив нам козацькі шапки і пояси. Ми пішли за його закликком і

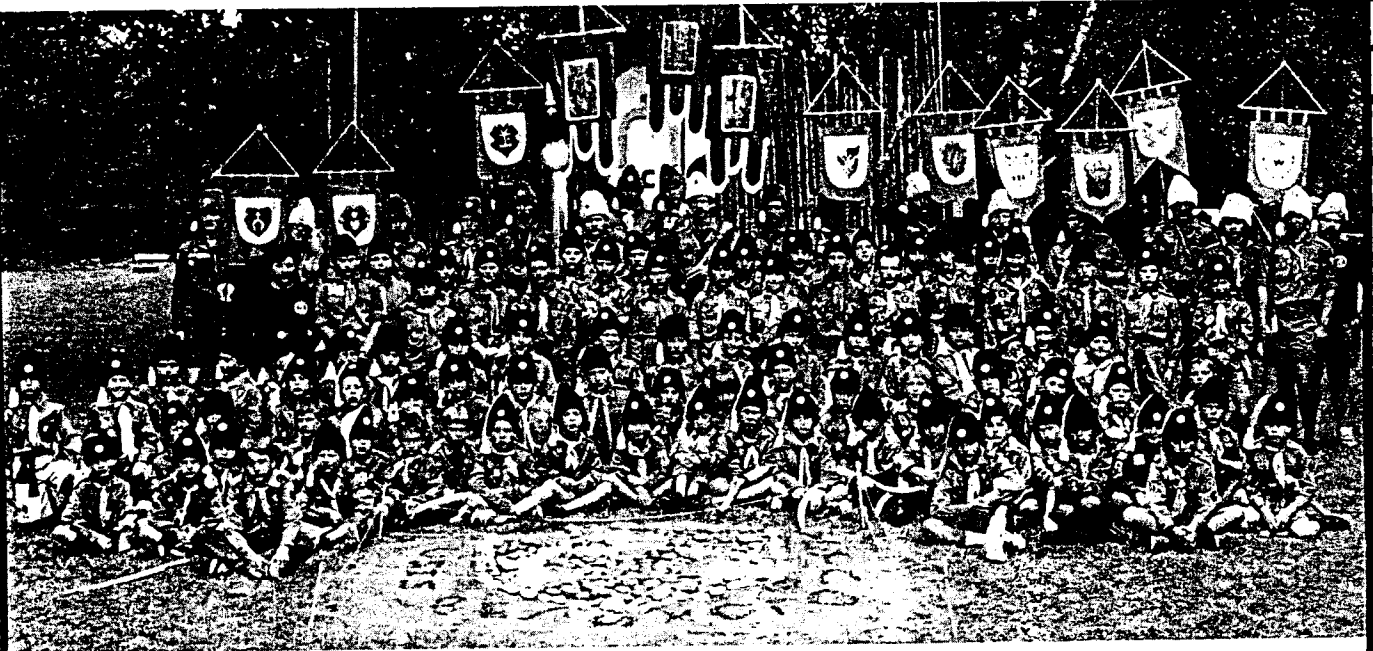
знайшли козацькі бунчуки, хоругви, літаври і булаву. Всі новаки змайстрували собі з дерева шаблю або рушницю. Наш табір виглядав, як справжнє запорізьке військо.

Найстарші два рої спали під шатрами і навіть відійшли на три ночі до лісу. Там ми самі варили, таборували і вчилися піонірку.

На прогульку ми поїхали на кінську ферму і до звіринця.

Нам цей табір дуже подобався і ми будемо його пам'ятати.

Андрій Колос і Лесик Колос



### Що це був „Великий Луг”?

Це були землі, які козаки котрі жили на Запорізькій Січі мали під своєю владою. Там козаки випасали худобу, закладали пасіки, полювали і ловили рибу. Під час татарських нападів, козаки ховалися в лісах і багнах Великого Лугу.



# НА СВІТАНКУ ВОЛЯ

ПРИВІТ З НОВАЦЬКОГО  
ТАБОРУ НА ОСВІ  
НЕНАСИТЕЦЬ, ПУНТА ІНФІО  
БУЕНОС АЙРЕС - АРГЕНТИНА



СІЧЕНЬ  
1992



## СОНЯШНИКИ

П.Л. ААРІАНА АГРЕС  
П.Л. ЗОЧЯ АНАРУСЯК  
П.Л. АНА АГРЕС  
П.Л. Іванко Златомата  
П.Л. Каталка Акемфів  
П.Л. Марієна Андрусак



## ПРОВІД

М. Сест. Оксана Білинська  
(КОНЕН ААНТ)  
Сес. Наталка Білинська

Братчик "Любово"  
(ЗАСН. КОМІН ААНТА)  
(ПИСАРКА)

Бр. Володимир "Болото" Василік  
(БУНЧУЖНИЙ)

Сес. Ааріана Коваль Бр. Роман Заборний

Сес. Жена Литвинська

Сес. Овсія Шадравал Бр. Ааріян  
Литвинський

Мар'ян Білинський  
П.Л. Сест. М. Білинський, ОТІКУН

## ГУЦУЛИ



П.Н. Марієна  
Андрусак

П.Н. Велітор Литвинський

П.Н. Іванко Шадравал

П.Н. Каталка Андрусак

П.Н. Олександр М. Шума

П.Н. ЗВАТЬ ПАВЛО

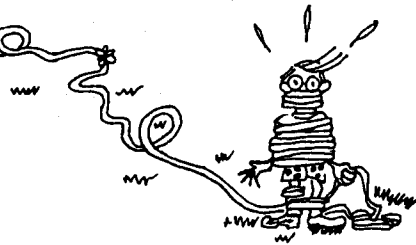
П.Н. ДАМ'ЯН ЦЮЛОТТА

П.Н. Марієна М. Андрусак

П.Н. Сест. Білинська

П.Н. Каталка Андрусак

П.Н. Микола Корзак



## ГОТУЙСЬ!!

УКР. ПЛАСТ  
В АРГЕНТИНІ



# ГОТУЙСЬ

Журнал пластового новацтва  
Видає Головна Пластова Булава

# HOTUYS

a Ukrainian Monthly Magazine for Children  
published by Plast Publishing

PLAST PUBLISHING INC.

2199 Bloor Street, West,  
Toronto, Ont., M6S 1N2, Tel.: 416-769-7855

PLAST UKRAINIAN YOUTH ORGANIZATION, 144 SECOND AVE., NEW YORK, NY 10003

**Редактор:** пл. сен. Оксана А. Винницька

**Співпрацівники:** ст. пл. Галина Потюк  
пл. сен. Божена Федина

**З друкарні Мирона Баб'юка**

1525 Emerson Street  
Rochester, N.Y. 14606  
Tel.: 716-458-2133

Щира подяка пл. сен. Іроїді Винницькій за мовну й редакційну коректу.

Щира подяка Українському поліграфічному інституті ім. І. Федорова у Львові, кафедрі Оформлення і ілюстрації книг (завідуючий - Николай Н. Таранов).

**РІЧНА ПЕРЕДПЛАТА „ГОТУЙСЬ” ВІД СІЧНЯ 1989 р.**  
25.00 американських доларів.

## Передруковані матеріали:

обкладинка — „У новацькій домівці” (Готуйсь, 2(42) лютий, 1958)  
ст. 2-3 — „Знайди-Замалюй”, Перша новацька книжечка „Жовтодзюб” КПС — Австралія  
ст. 4-6 — „Як рій „Колоски” продовжив час таборування”, Леся Храплива (Готуйсь, 8(18) жовтень, 1955)  
ст. 9 — „Зачарований годинник” (на основі — Готуйсь, 2(12) лютий, 1955)  
ст. 10-11 — „Ішов новак”, Леся Храплива (Готуйсь, 8(149) жовтень, 1969)

## Ілюстрації:

обкладинка — Р. Лукачовська  
ст. 2, 3 — Оленка Гриневич  
ст. 4, 5, 6 — Оксана Винницька  
ст. 7 — Ніна Мудрик-Мриць  
ст. 10, 11 12 — Петро Павлик  
ст. 14 — Божена Федина

## „ГОТУЙСЬ”

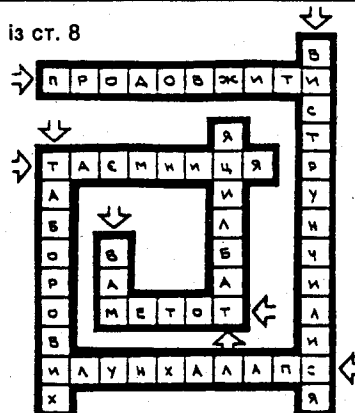
Ч.П. 9-10 (418-419) вересень — жовтень, 1992  
Інтернаціональне стандартно-серійне число  
(ISSN) 00468061

## ВІДГАДКИ:

Із ст. 7



Із ст. 8



Із ст. 9

Ломиголовка — в суботу новаки на сходах

Ребус —

один → один → одн + ост → одност + рій = однострій  
сес → сес + три → сестри + чка = сестричка  
сходи → сходи + ни = сходи

From Plast 144 Second Ave. NY, NY 10003

1282

Plast - New York  
144 Second Avenue  
New York, NY 10003

28.01.1993

Non-Profit Org.  
U.S. Postage  
**PAID**  
Rochester, N.Y.  
Permit No. 466

сторінка	ЗМІСТ	читання	гра	музика, спів	майстрування
2	„Знайди — Замалюй”		●		
4	„Як рій новачок „Колоски” продовжив час таборування”	●			
7	Заховані зміни		●		
8	Хрестиківка		●		
9	Ломиголовка, Ребус		●		
10	„Ішов новак”			●	
12	„Новак Марко”	●			
13	Рисунок — скриванка		●		
14	„Відбитки листків”				●
15	„На новацьких сходинах”	●			
16	Новацтво в Аргентині	●			
17	Новацтво в Канаді	●			
19	Відгадки		●		

